



72-67863-01F  
Révision B — Septembre 2004

Pour consulter la dernière version de ce guide, rendez-vous sur le site <http://www.symbol.com/manuals>

Support commercial	1-800-347-0178 sur le territoire américain	+1-561-483-1275 en dehors du territoire américain	Contactez le distributeur local ou appelez le
Europe/Moyen-Orient	+44 1 945 97360		
United States	1-800-653-5350	Canada	905-629-7226
Australia	1-800-672-906	Asie/Pacifique	337-6588
United Kingdom	0800 328 2424		
France	01-40-96-52-21	Allemagne/Deutschland	607-4-49020
Danemark	7020-1718	Finlande/ Suomi	9 5407 580
Italie/Italia	2-48441	Mexique/México	5-520-1835
Pays-Bas/Nederland	315-271700	Norvège/Norge	+47 2232 4375
South Africa	11-8095311	Espagne/España	91 324 40 00
Suède/Sverige	8452900	Sur le territoire espagnol	+34 91 324 40 00

contacteront le service d'assistance de Symbol :

Informations d'utilisation  
Avant d'utiliser l'unité, elle doit être configurée afin de fonctionner dans votre environnement réseau et pour exécuter vos applications. Si l'utilisation de votre unité ou son fonctionnement vous pose des problèmes, contactez le responsable technique de vos installations ou l'assistance systèmes. Si le problème se situe au niveau de l'équipement, ils

EULA grants you no rights to use such content. All rights not specifically granted under this EULA are reserved by MS and its suppliers (including Microsoft Corporation).

**EXPORT RESTRICTIONS.** You acknowledge that SOFTWARE is subject to U.S. export jurisdiction. You agree to comply with all applicable international and national laws that apply to the SOFTWARE, including the U.S. Export Administration Regulations, as well as end-user, end-use and destination restrictions issued by U.S. and other governments. For additional information, see <http://www.microsoft.com/exporting/>.

**PRODUCT SUPPORT.** Product support for the SOFTWARE is not provided by MS, its parent corporation Microsoft Corporation, or their affiliates or subsidiaries. For product support, please refer to SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. support number provided in the documentation for the DEVICE. Should you have any questions concerning this EULA, or if you desire to contact SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. for any other reason, please refer to the address provided in the documentation for the DEVICE.

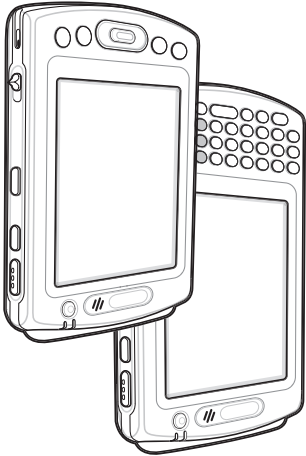
**NO LIABILITY FOR CERTAIN DAMAGES.** EXCEPT AS PROHIBITED BY LAW, MS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING FROM OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE SOFTWARE. THIS LIMITATION SHALL APPLY EVEN IF ANY REMEDY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.

FOR APPLICABLE LIMITED WARRANTIES AND SPECIAL PROVISIONS PERTAINING TO YOUR PARTICULAR JURISDICTION, PLEASE REFER TO YOUR WARRANTY BOOKLET INCLUDED WITH THIS PACKAGE OR PROVIDED WITH THE SOFTWARE PRINTED MATERIALS.

## Informations relatives aux batteries

Les batteries rechargeables Symbol ont été conçues et fabriquées conformément aux normes les plus strictes de l'industrie. La durée d'utilisation et d'entreposage de vos batteries est cependant limitée et vous devrez les remplacer. Plusieurs facteurs ont un impact sur la durée de vie des batteries, comme la chaleur, le froid, des conditions environnementales difficiles et les chutes de l'appareil. Un entreposage supérieur à six (6) mois peut causer des dommages irréversibles aux batteries. Entrezposez les batteries vides dans un endroit sec et frais afin d'éviter toute perte de performance, l'apparition de rouille sur les parties métalliques et toute fuite d'électrolyte. Si les batteries sont entreposées pendant une année ou plus, pensez à les recharger et à les vider au moins une fois par an. En cas de fuite d'électrolyte, évitez tout contact avec la zone concernée et jetez la batterie en toute sécurité. Remplacez les batteries lorsque vous remarquez une baisse notable de l'autonomie. La durée de garantie standard de toutes les batteries Symbol est de 30 jours, que vous vous soyez procuré la batterie séparément ou qu'elle ait été livrée avec le matériel. Pour plus d'informations sur les batteries Symbol, visitez le site Web suivant :

<http://mysymbolcare.symbol.com/battery/batbasics1.html>.



Informations relatives aux licences, brevets et réglementations

MC50

• **NO RENTAL.** Except if specifically authorized by SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. for leased hardware, you may not rent, lease, or lend the SOFTWARE.

**LEASED HARDWARE.** In the event that you receive the DEVICE under the terms of a lease from SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. or SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.'s third-party representative, the following additional terms shall apply: (i) you may not transfer the SOFTWARE to another user as part of the transfer of the DEVICE, whether or not a permanent transfer of the SOFTWARE with the DEVICE is otherwise allowed in this EULA; (ii) your rights with respect to any SOFTWARE upgrades shall be as determined by the lease you signed for the DEVICE; and (iii) you may not use the SOFTWARE after your lease terminates, unless you purchase the DEVICE from SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.

• **Software Transfer.** You may permanently transfer all of your rights under this EULA only as part of a sale or transfer of the DEVICE, provided you retain no copies, you transfer all of the SOFTWARE (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades, this EULA and, if applicable, the Certificate(s) of Authenticity), and the recipient agrees to the terms of this EULA. If the SOFTWARE is an upgrade, any transfer must include all prior versions of the SOFTWARE.

• **Termination.** Without prejudice to any other rights, SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. or MS may terminate this EULA if you fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, you must destroy all copies of the SOFTWARE and all of its component parts.

### UPGRADES AND RECOVERY MEDIA.

• **DEVICE Software.** If the DEVICE Software is provided by SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. separate from the DEVICE on media such as a ROM chip, CD ROM disk(s) or via web download or other means, and is labeled "For Upgrade Purposes Only" you may install one (1) copy of such DEVICE Software onto the DEVICE as a replacement copy for the existing DEVICE Software, and use it in accordance with this EULA, including any additional EULA terms accompanying the upgrade DEVICE software.

• **COMPANION CD.** If any software component(s) is provided by SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. separate from the DEVICE on CD ROM disk(s) or via web download or other means, and labeled "For Upgrade Purposes Only", you may (i) install and use one (1) copy of such component(s) on the computer(s) you use to exchange data with the DEVICE as a replacement copy for the existing Companion CD component(s).

**COPYRIGHT.** All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE (including but not limited to any images, photographs, animations, video, audio, music, text and "applets," incorporated into the SOFTWARE), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE, are owned by MS or its suppliers (including Microsoft Corporation). You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE. All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE is the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This

Symbol®  
The Enterprise Mobility Company

avoir été soumis à des tests, ont été jugés conformes aux spécifications applicables aux pièces, des composants ou des sous-ensembles issus de produits restitués et qui, après (B) **Service lié aux Produits** Les produits peuvent être réparés ou fabriqués avec des compte de la fin de la garantie originale, la garantie la plus longue prévalant. une durée de trente jours (30 jours) à compter de l'expédition des Produits réparés ou à (C) **Réparation de matériel informatique de marque Symbol** Concernant les réparations du matériel informatique de marque Symbol régies par le présent Accord, Y compris les réparations couvertes par la garantie, les services de réparation fournis sont

(B) **Pièces de rechange** Les pièces de rechange (c'est-à-dire les pièces, les composants ou les sous-ensembles vendus par le Vendeur et destinés à être utilisés pour le service et la maintenance du Produit) sont garantis contre tout défaut de fabrication et de matériel pendant une durée de trente jours (30 jours) à compter de la date d'expédition. Les pièces de rechange peuvent être neuves ou issues de produits restitués, conformément aux conditions stipulées dans la sous-section D ci-dessous.

(C) **Garantie** Le matériel informatique de Symbol Technologies (ci-après dénommé « Vendeur ») est garanti contre tout défaut de fabrication ou de matériel pendant une durée de douze (12) mois à compter de la date d'expédition, sauf stipulation contraire écrite par le Vendeur, à condition que le Produit ne subisse aucune modification et qu'il soit utilisé dans des conditions normales et appropriées. Les dispositions régissant la reconditionnés ou mis à jour, doivent être en conformité avec les spécifications du Produit aux clients (ci-après dénommés « Produits personnalisés »), les produits réussies.

(A) **Garantie** Le matériel informatique de Symbol Technologies (ci-après dénommé « Vendeur ») est garanti contre tout défaut de fabrication ou de matériel pendant une durée de douze (12) mois à compter de la date d'expédition, sauf stipulation contraire écrite par le Vendeur, à condition que le Produit ne subisse aucune modification et qu'il soit utilisé dans des conditions normales et appropriées. Les dispositions régissant la reconditionnés ou mis à jour, doivent être en conformité avec les spécifications du Produit aux clients (ci-après dénommés « Produits personnalisés »), les produits réussies.

(F) **Dispositions relatives à la garantie** Les dispositions relatives à la garantie ci-dessous s'appliquent ni aux Produits (i) qui ont été réparés, altérés ou modifiés, ni aux services de réparation, tel qu'il est stipulé dans la section C ci-dessous.

(E) **Période de garantie originale** Les dispositions susmentionnées ne prolongent pas la fabrication du Produit.

(D) **Garantie** Le matériel informatique de Symbol Technologies (ci-après dénommé « Vendeur ») est garanti contre tout défaut de fabrication ou de matériel pendant une durée de douze (12) mois à compter de la date d'expédition, sauf stipulation contraire écrite par le Vendeur, à condition que le Produit ne subisse aucune modification et qu'il soit utilisé dans des conditions normales et appropriées. Les dispositions régissant la reconditionnés ou mis à jour, doivent être en conformité avec les spécifications du Produit aux clients (ci-après dénommés « Produits personnalisés »), les produits réussies.

(C) **Garantie** Le matériel informatique de Symbol Technologies (ci-après dénommé « Vendeur ») est garanti contre tout défaut de fabrication ou de matériel pendant une durée de douze (12) mois à compter de la date d'expédition, sauf stipulation contraire écrite par le Vendeur, à condition que le Produit ne subisse aucune modification et qu'il soit utilisé dans des conditions normales et appropriées. Les dispositions régissant la reconditionnés ou mis à jour, doivent être en conformité avec les spécifications du Produit aux clients (ci-après dénommés « Produits personnalisés »), les produits réussies.

(B) **Pièces de rechange** Les pièces de rechange (c'est-à-dire les pièces, les composants ou les sous-ensembles vendus par le Vendeur et destinés à être utilisés pour le service et la maintenance du Produit) sont garantis contre tout défaut de fabrication et de matériel pendant une durée de trente jours (30 jours) à compter de la date d'expédition. Les pièces de rechange peuvent être neuves ou issues de produits restitués, conformément aux conditions stipulées dans la sous-section D ci-dessous.

(A) **Garantie** Le matériel informatique de Symbol Technologies (ci-après dénommé « Vendeur ») est garanti contre tout défaut de fabrication ou de matériel pendant une durée de douze (12) mois à compter de la date d'expédition, sauf stipulation contraire écrite par le Vendeur, à condition que le Produit ne subisse aucune modification et qu'il soit utilisé dans des conditions normales et appropriées. Les dispositions régissant la reconditionnés ou mis à jour, doivent être en conformité avec les spécifications du Produit aux clients (ci-après dénommés « Produits personnalisés »), les produits réussies.

© 2004 SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. Tous droits réservés.

Revocation does not alter the DRM Software's ability to play unprotected content. A list of revoked DRM Software is sent to your computer whenever you download a license for Secure Content from the Internet. You therefore agree that MS may, in conjunction with such license, also download revocation lists onto your computer on behalf of Secure Content Owners. MS will not retrieve any personally identifiable information, or any other information, from your computer by downloading such revocation lists. Secure Content Owners may also require you to upgrade some of the DRM components in this SOFTWARE ("DRM Upgrades") before accessing their content. When you attempt to play such content, MS DRM Software will notify you that a DRM Upgrade is required and then ask for your consent before the DRM Upgrade is downloaded. Third party DRM Software may do the same. If you decline the upgrade, you will not be able to access content that requires the DRM Upgrade; however, you will still be able to access unprotected content and Secure Content that does not require the upgrade.

### DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS.

• **Speech/Handwriting Recognition.** If the SOFTWARE includes speech and/or handwritng recognition component(s), you should understand that speech and handwriting recognition are inherently statistical processes and that errors can occur in the component's recognition of your handwriting, and the final conversion into text. Neither SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. nor its suppliers shall be liable for any damages arising out of errors in the speech and handwriting recognition process.

• **Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly.** You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation.

• **Single DEVICE.** The DEVICE Software is licensed with the DEVICE as a single integrated product. The DEVICE Software installed in read only memory ("ROM") of the DEVICE may only be used as part of the DEVICE.

• **Single EULA.** The package for the DEVICE may contain multiple versions of this EULA, such as multiple translations and/or multiple media versions (e.g., in the user documentation and in the software). Even if you receive multiple versions of the EULA, you are licensed to use only one (1) copy of the DEVICE Software.

• **NOTICE REGARDING THE MPEG-4 VISUAL STANDARD.** The SOFTWARE may include MPEG-4 visual decoding technology. MPEG LA, L.L.C. requires the following notice:

• **USE OF THIS SOFTWARE IN ANY MANNER THAT COMPLIES WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD IS PROHIBITED, EXCEPT FOR USE DIRECTLY RELATED TO (A) DATA OR INFORMATION (i) GENERATED BY AND OBTAINED WITHOUT CHARGE FROM A CONSUMER NOT THEREBY ENGAGED IN A BUSINESS ENTERPRISE, AND (ii) FOR PERSONAL USE ONLY; AND (B) OTHER USES SPECIFICALLY AND SEPARATELY LICENSED BY MPEG LA, L.L.C.**

If you have questions regarding this Notice, please contact MPEG LA, L.L.C., 250 Steele Street, Suite 300, Denver, Colorado 80206: Telephone 303 331.1880; FAX 303 331.1879

## END-USER SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

You have acquired a device ("DEVICE") that includes software licensed by SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. from Microsoft Licensing Inc. or its affiliates ("MS"). Those installed software products of MS origin, as well as associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation ("SOFTWARE") are protected by international intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE is licensed, not sold. All rights reserved. SOFTWARE includes software already installed on the DEVICE ("DEVICE Software") and MS software contained on the CD-ROM disk ("Companion CD").

IF YOU DO NOT AGREE TO THIS END USER LICENSE AGREEMENT ("EULA"), DO NOT USE THE DEVICE OR COPY THE SOFTWARE. INSTEAD, PROMPTLY CONTACT SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. FOR INSTRUCTIONS ON RETURN OF THE UNUSED DEVICE(S) FOR A REFUND. **ANY USE OF THE SOFTWARE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO USE ON THE DEVICE, WILL CONSTITUTE YOUR AGREEMENT TO THIS EULA (OR RATIFICATION OF ANY PREVIOUS CONSENT).**

**GRANT OF SOFTWARE LICENSE.** This EULA grants you the following license:

• **DEVICE Software.** You may use the DEVICE Software as installed on the DEVICE.

• **COMPANION CD.** A Companion CD is included with your DEVICE, and you may install and use the Microsoft ActiveSync® 3.7 component on one (1) or more computers to exchange information with one (1) or more computing devices that contain a compatible version of the Microsoft® Pocket PC Software 2003 operating system. For other software component(s) contained on the Companion CD, you may install and use such components only in accordance with the terms of the printed or online end user license agreement(s) provided with such component(s). In the absence of an end user license agreement for particular component(s) of the Companion CD, you may install and use only one (1) copy of such component(s) on the DEVICE or a single computer with which you use the DEVICE.

• **Microsoft® Outlook® 2002.** If Microsoft Outlook 2002 is included with your DEVICE, the following terms apply to your use of Microsoft Outlook 2002: (i) regardless of the information contained in the "Software Installation and Use" section of the online EULA you may install one (1) copy of Microsoft Outlook 2002 on one (1) computer to use, exchange data, share data, access and interact with the DEVICE, and (ii) the EULA for Microsoft Outlook 2002 is between SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. and the end user - not between the PC manufacturer and end user.

• **Security Updates/Digital Rights Management.** Content providers are using the digital rights management technology contained in this SOFTWARE ("DRM") to protect the integrity of their content ("Secure Content") so that their intellectual property, including copyright, in such content is not misappropriated. Portions of this SOFTWARE and third party applications such as media players use DRM to play Secure Content ("DRM Software"). If the DRM SOFTWARE's security has been compromised, owners of Secure Content ("Secure Content Owners") may request that MS revoke the DRM Software's right to copy, display and/or play Secure Content.

### Informations réglementaires

Tous les dispositifs de Symbol sont conçus pour respecter les règles et réglementations dans les lieux où ils sont vendus, et ils sont étiquetés en fonction des besoins.

Tous les changements ou toutes les modifications apportés à l'équipement de Symbol Technologies qui ne sont pas approuvés de façon explicite par Symbol Technologies risquent de rendre nulle et non avenue l'autorisation accordée à l'utilisateur d'exploiter cet équipement.

Antennes : utilisez uniquement l'antenne fournie ou une antenne de rechange approuvée par Symbol. Des antennes, modifications ou connexions non autorisées peuvent causer des dommages et être considérées comme une violation des réglementations.

#### Modules radio

Le MC50 de Symbol est un appareil radio RLAN agréé. Type : MC5040.

#### Apposition des étiquettes obligatoires

Des étiquettes réglementaires sont apposées sur les appareils radio pour signaler que leur utilisation est autorisée dans les pays suivants : Etats-Unis, Canada, Australie, Japon et Europe<sup>1</sup>.

Remarque<sup>1</sup> : pour les produits à 2,4 GHz : l'Europe comprend l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, Chypres, la Croatie, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Irlande, l'Islande, l'Italie, la Lettonie, le Liechtenstein, la Lituanie, le Luxembourg, Malte, les Pays-Bas, la Norvège, le Portugal, la République tchèque, le Royaume-Uni, la Slovaquie, la Slovénie, la Suède, la Suisse.

D'autres pays n'appartenant pas à la liste susmentionnée peuvent également exiger l'apposition d'une étiquette réglementaire sur le produit.


Veuillez consulter la liste des pays exigeant l'apposition d'une étiquette réglementaire sur le site Web [www.symbol.com](http://www.symbol.com).

Pour les pays où une étiquette réglementaire est obligatoire, une feuille d'étiquettes sera jointe à la marchandise.

Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter votre revendeur.

Pour apposer l'étiquette du pays :

- Décolliez la ou les étiquettes correspondant au pays où l'appareil sera utilisé.
- Puis appliquez la ou les étiquettes réglementaires à l'espace prévu à cet effet.

 L'utilisation de l'appareil sans l'étiquette réglementaire appropriée est interdite.


#### Recommandations concernant l'hygiène et la sécurité

**Recommandations ergonomiques**  
**Attention :** Pour éviter ou minimiser le risque potentiel d'une blessure ergonomique, respectez les recommandations suivantes. Consultez votre responsable local de l'hygiène, de la santé et de la sécurité, pour vous assurer que vous respectez les consignes de sécurité de votre entreprise, qui ont pour but d'éviter toute blessure d'employé.

- Réduisez ou éliminez les mouvements répétitifs
- Maintenez une position naturelle
- Réduisez ou éliminez la force excessive
- Conservez à portée de la main les objets fréquemment utilisés
- Effectuez toutes les tâches à une hauteur correcte
- Réduisez ou éliminez les vibrations
- Réduisez ou éliminez la pression directe
- Fournissez des postes de travail réglables
- Prévoyez un dégagement suffisant
- Prévoyez un cadre de travail approprié
- Améliorez les procédures de travail.

#### Autres informations

- A n'utiliser que pour les travaux mobiles avec affichage visuel.
- Nur für nicht stationäre Bildschirmtätigkeiten geeignet.

 **Consignes d'exposition à des RF (FCC)**  
**Informations sur la sécurité**  
Cet appareil est conforme à des normes reconnues à l'échelle internationale et couvre le taux d'absorption spécifique (TAS) concernant l'exposition de l'homme à des champs électromagnétiques provenant de périphériques radio.

**Réduction de l'interférence RF - Utilisation appropriée**  
Il est recommandé de n'utiliser cet appareil qu'en position normale de fonctionnement et d'éviter tout contact corporel avec l'antenne durant son utilisation.

#### Périphériques portables

Cet appareil a été testé dans le cadre d'une utilisation typique, c'est-à-dire placé contre le corps. L'emploi de clips de ceinture, d'étuis et d'accessoires similaires proposés par des tierces parties est possible à condition que ces ensembles ne contiennent pas de composants métalliques. L'emploi d'accessoires non conformes à ces obligations peut être en violation avec les critères de conformité de la FCC en matière d'exposition aux RF et doit donc être évité.

#### Appareils laser

Les périphériques Symbol à rayons laser sont conformes à la norme américaine 21CFR1040.10, ainsi qu'aux normes européennes CEI825-1:1993, EN60825-1:1994+A11:1996. La classification des rayons laser figure sur l'une des étiquettes de l'appareil.

Les appareils à voyant lumineux de classe 1 ne sont pas considérés comme dangereux, à condition de les utiliser pour les activités prévues. La déclaration suivante est nécessaire pour respecter les réglementations américaines et internationales :

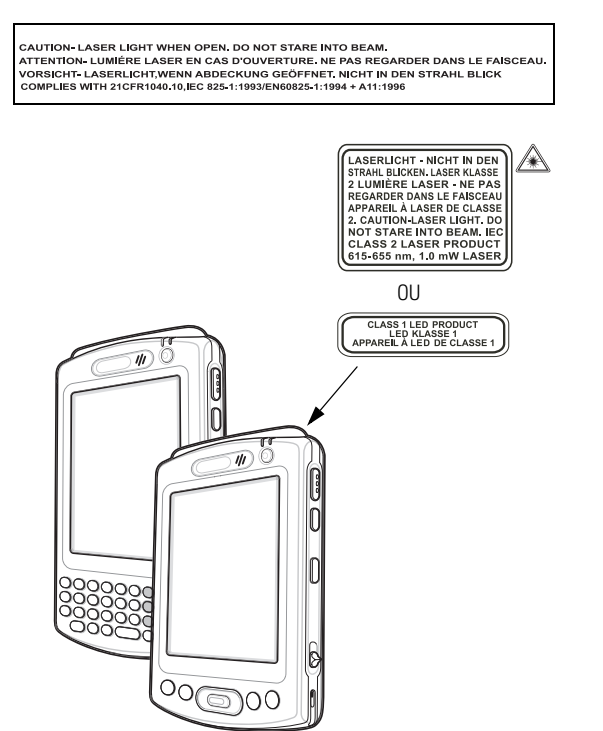
**Attention :** L'utilisation de commandes, réglages ou procédures autres que celles qui sont spécifiées dans ce document peut entraîner une exposition dangereuse à des rayons laser.

Les scanners à rayons laser de classe 2 utilisent une diode lumineuse de faible puissance. Comme c'est le cas avec n'importe quelle source lumineuse très brillante, tel le soleil, l'utilisateur doit éviter de regarder directement le faisceau lumineux. Une exposition momentanée à un rayon laser de classe 2 ne présente pas de danger connu.

A n'utiliser qu'en cas de polarité d'image positive (classe II).


Nur für positive Bildpolarität geeignet (Klass II).

#### Etiquettage laser



#### Etiquettes laser

Conformément à la clause 5 et aux normes IEC 825 et EN60825, les informations suivantes sont fournies à l'utilisateur :

			
ENGLISH	HEBREW		
CLASS 1	CLASS 1 LED PRODUCT	רמה 1	מוצר LED
CLASS 2	LASER LIGHT DO NOT STARE INTO BEAM CLASS 2 LASER PRODUCT	רמה 2	אור לייזר אין להביט אל תוך הזרם מוצר לייזר רמה 2
DANISH / DANSK	ITALIAN / ITALIANO		
KLASSE 1	KLASSE 1 LED PRODUKT	CLASSE 1	PRODOTTO AL LED DI CLASSE 1
KLASSE 2	LASERLYF SE IKKE IND I STRÅLEN KLASSE 2 LASERPRODUKT	CLASSE 2	LUGE LASER NON FISSARE IL RAGGIO/PRODOTTO AL LASER DI CLASSE 2
DUTCH / NEDERLANDS	NORWEGIAN / NORSK		
KLASSE 1	KLASSE-1 LED PRODUKT	KLASSE 1	LED PRODUKT, KLASSE 1
KLASSE 2	LASERLICHT NIET IN STRAAL STAREN KLASSE-2 LASERPRODUKT	KLASSE 2	LASERLYS IKKE STIRR INN I LYSSTRÅLEN LASERPRODUKT, KLASSE 2
FINNISH / SUOMI	PORTUGUESE / PORTUGUÊS		
LUOKKA 1	LUOKKA 1 LED TUOTE	CLASSE 1	PRODUTO LED DA CLASSE 1
LUOKKA 2	LASERVALO ÄLÄ TUJOTA SÄDETTÄ LUOKKA 2 LASERTUOTE	CLASSE 2	LUZ DE LASER NÃO FIXAR O RAI0 LUMINOSO PRODUTO LASER DA CLASSE 2
FRENCH / FRANÇAIS	SPANISH / ESPAÑOL		
CLASSE 1	PRODUIT LED DE CLASSE 1	CLASSE 1	PRODUCTO LED DE LA CLASE 1
CLASSE 2	LUMIÈRE LASER NE PAS REGARDER LE RAYON FIXEMENT PRODUIT LASER DE CLASSE 2	CLASSE 2	LUZ LASER NO MIRE FUJAMENTE EL HAZ PRODUCTO LASER DE LA CLASE 2
GERMAN / DEUTSCH	SWEDISH / SVENSKA		
KLASSE 1	LED PRODUKT DER KLASSE 1	KLASS 1	LED PRODUKT KLASS 1
KLASSE 2	LASERSTRAHLEN NICHT DIREKT IN DEN LASERSTRAHL SCHAUEN LASERPRODUKT DER KLASSE 2	KLASS 2	LASERLIJS STIRRA INTE MOT STRÅLEN LASERPRODUKT KLASS 2

#### Alimentation

N'utilisez que des blocs d'alimentation agréés par Symbol (p/n 50-14000-147), de puissance nominale 5,4 Vdc et d'intensité 3 A (minimum). L'alimentation est conforme à la norme EN60950 avec de très basses tensions de sécurité (TBTS). L'utilisation d'une alimentation en courant alternatif annule toute approbation liée à cet appareil et peut être dangereuse.

Benutzen Sie nur eine Symbol Technologies genehmigt Stromversorgung (p/n 50-14000-147) in den Ausgabe: 5.4 Vdc und minimum 3A. Die Stromversorgung ist bescheinigt nach EN60950 mit SELV Ausgaben.

#### Pacemakers

Les fabricants de pacemakers recommandent de maintenir une distance minimale de 15 cm entre un appareil portable sans fil et un pacemaker afin d'éviter tout risque d'interférence avec le pacemaker. Ces recommandations sont conformes aux recherches et recommandations indépendantes effectuées par Wireless Technology Research.

#### Une personne portant un pacemaker :

- doit TOUJOURS maintenir l'appareil à plus de 15 cm de son pacemaker lorsqu'il est allumé.
- ne doit pas porter l'appareil dans une poche située sur la poitrine.
- doit se servir de l'oreille la plus éloignée du pacemaker afin de minimiser les risques d'interférence.
- si vous avez des raisons de penser qu'il existe des interférences, éteignez l'appareil.

#### Appareils auditifs

Cet appareil peut créer des interférences avec certains appareils auditifs. En cas d'interférence, nous vous recommandons de prendre contact avec votre fournisseur d'appareils auditifs afin de discuter des solutions éventuelles.

#### Autres appareils médicaux

Cet appareil transmet une énergie sous forme de radiofréquences et est susceptible de créer des interférences avec tous les appareils médicaux ne disposant pas d'une protection adéquate. Consultez votre médecin ou le constructeur de l'appareil pour déterminer si l'appareil en question dispose d'une protection suffisante.

Il est recommandé d'éteindre cet appareil à l'intérieur d'un hôpital ou d'un établissement médical utilisant des équipements médicaux sensibles. Dans certains pays, il s'agit d'une obligation légale qui s'applique à tous les téléphones portables et à tous les équipements connexes.

#### Obligations en matière d'interférence en radiofréquence - Canada

#### Transmetteurs radio

Cet appareil est conforme à la norme RSS 210 du ministère de l'industrie et des sciences du Canada. Son fonctionnement est assujétti au respect des deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas provoquer de parasites dangereux et 2) cet appareil doit accepter tous les parasites éventuellement reçus, y compris ceux qui risquent de provoquer un fonctionnement intempestif.

Marquage sur l'étiquette : le terme « IC: » avant la certification radio signifie uniquement que les caractéristiques techniques imposées par Industrie Canada sont respectées.

### Marquage et zone économique européenne (ZEE)

L'utilisation d'appareils RLAN à 2,4 GHz dans la ZEE est soumise aux restrictions suivantes :

- Puissance maximale rayonnée de transmission de 100 mW EIRP dans la plage de fréquences allant de 2 400 à 2 4835 GHz.
- En France, ces appareils sont limités à une gamme de fréquences comprises entre 2 4465 et 2 4835 GHz.
- Pour l'emploi en plein air en Belgique, ces appareils sont limités à une gamme de fréquences comprises entre 2 460 et 2 4835 GHz.
- L'Italie exige une licence d'utilisation pour un emploi en plein air.

#### Déclaration de conformité

Symbol Technologies, Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux obligations essentielles et autres clauses pertinentes des Directives 1999/5/CE, 89/336/CEE et 73/23/CEE. Vous pouvez obtenir une déclaration de conformité en vous adressant à <http://www2.symbol.com/doc/>

#### Autres pays

Mexique - Gamme de fréquences : 2 450 - 2 4835 GHz.

Israël - Gamme de fréquences : 2 418 - 2 457 GHz.

Sri Lanka - Gamme de fréquences : 2 400 - 2 430 GHz.